

Familie Vogel ist Mitglied des Jahres

BENSHEIM. Als Christoph Draudt am französischen Nationalfeiertag zum Auftakt des alljährlichen Grillfestes des Deutsch-Französischen Freundeskreis Bensheim – Beaune die französische Nationalhymne anstimmte, waren die meisten froh, dass es den Text in ausgedruckter Form gab.

Selbst die anwesenden Beauer Gäste und sonstigen Franzosen waren ab der zweiten Strophe dankbar für den Ausdruck, den der stellvertretende Vorsitzende auf die rund zehn Biertische in der Auerbacher Kleingartenanlage verteilt hatte.

Mit einem Kir begrüßte Draudt die Mitglieder und Gäste. Während der frühere Bensheimer Stadtrat und jetzige Kreisbeigeordnete Matthias Schimpf in bewährter Form den Grill einheizte, packten einige Gäste die Boulekugeln aus und spielten eine Runde, während sich andere bei Kir oder Wein mit Händen und Füßen verständigten oder auf Deutsch, Englisch oder Französisch unterhielten.

Kulinarische Köstlichkeiten

Die Grillwaren waren so vielfältig wie die Gäste. Von der scharfen Merquiez, über Puten- und Gemüsespieße, Schafskäse, Schwein- und Putenschnitzel bis hin zur klassischen deutschen Bratwurst brutzelten auf dem Grill. Die Mitglieder hatten passend dazu Salate gezaubert. Das Büfett wurde von Baguette, Cornichons und Olivenmix bereichert. Das Plateau de Fromage, diverse Früchte und eine Crème brûlée ergänzten das kulinarische Angebot.

Draudt lud alle Anwesenden auch ein, sich für einen Kochabend mit Guy Bastian am 20. September (19 Uhr) anzumelden. Alle Interessenten, auch Nicht-Mitglieder, werden gebeten sich baldmöglichst bei ihm per Mail anzumelden (christophdraudt@web.de).



Der Freundeskreis Beaune hat bei seinem Grillfest das Mitglied des Jahres geehrt – dieses Mal mit Jochen, Heidrun, Alexandra und Nadine Vogel gleich eine ganze Familie. Unser Bild zeigt Jochen und Heidrun Vogel mit der Vorsitzenden Brigitte Zimmermann-Petrullat (re.) und ihrem Stellvertreter Christoph Draudt (li.).

TN/BILD: NEU

Die Vereinsvorsitzende, Brigitte Zimmermann-Petrullat, die nach ihrem Einsatz beim Einkaufssonntag auf der B3 mit Stadtrat Adil Oyan eingetroffen war, ehrte Familie Vogel als „Mitglied des Jahres“. Jochen und Heidrun Vogel sind bei einer Beaune-Fahrt 2010 Mitglied geworden und haben sich seitdem bei vielen Anlässen engagiert.

Mit der Einführung der Familienmitgliedschaft sind die Töchter Alexandra und Nadine auch offiziell dabei. Alle vier packen kräftig an und

bringen sich ein. Obwohl Jochen keine und seine Frau geringe Französisch-Kenntnisse haben, sind sie auch in Frankreich mit dabei und kommunizieren mit den Gästen mit Händen und Füßen.

Die Reise zum 50-jährigen Jubiläum und der Gegenbesuch der Beauer hat sie für das Land und die Leute begeistert. Beide Töchter lernen nun die Sprache. In der kommenden Woche fahren die Vogels mit ihrer Austauschschülerin und ihre Tochter nach Grenoble, wo diese an einem

mehrmonatigen Austauschprogramm des deutsch-französischen Jugendwerkes teilnimmt.

Als Vorsitzende des Kleingartenvereins hat Jochen Vogel seinen Freundeskreis-Kollegen die Möglichkeit eröffnet, in der Kleingartenanlage zu feiern. Bei diesem Fest und anderen Anlässen hilft die ganze Familie. Dafür überreichte die Vorsitzende die Dankesurkunde und einen Gutschein für ein gemeinsames Sekt-Frühstück zu viert. Zu später Stunde packte Bernd Sterzelmaier

sein Akkordeon aus und ließ französische und deutsche Oldies erklingen. Einige Gäste lauschten, andere sangen mit oder beteiligten sich am Boulespiel. Als es kühler wurde und die Stechmücken aus den Gärten anschwärmten, räumten die Helfer schnell auf.

Brigitte Zimmermann-Petrullat dankte Marlies Draudt (Festauschuss) und ihren Helfern für das tolle Fest. Mit Bisous (Küsschen) machten sich dann alle auf dem Heimweg. red